|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الطقس المناخ الماء | **المنظمة العالمية للأرصاد الجوية****المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية**الدورة التاسعة عشرة22 أيار/ مايو – 2 حزيران/ يونيو 2023، جنيف | **Cg-19/Doc. 4** |
| وثيقة مقدمة من:رئيس الجمعية الهيدرولوجية16.V.2023**المسودة 1** |

**البند 4 من جدول الأعمال: الاستراتيجيات الفنية التي تدعم تحقيق الغايات الطويلة الأمد**

النظر في تقرير رئيس الجمعية الهيدرولوجية

|  |
| --- |
| **ملخص** |
| **وثيقة مقدمة من:** رئيس الجمعية الهيدرولوجية، وتتضمن التوصيات الرئيسية الصادرة عن الجمعية الهيدرولوجية المعقودة في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023**الهدف الاستراتيجي 2020-2023:** 1.3 زيادة تطوير الخدمات دعماً للإدارة المستدامة للمياه، والغاية الطويل الأمد 2: تعزيز عمليات الرصد والتنبؤ الخاصة بنظام الأرض: تعزيز الأساس الفني من أجل المستقبل**الآثار المالية والإدارية:** ضمن معايير الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية للفترة 2023-2020، وستُدرج في الخطتين الاستراتيجية والتشغيلية للفترة 2027-2024**الجهات المنفذة الرئيسية:** لجنة الخدمات (SERCOM) ولجنة البنية التحتية (INFCOM) ومجلس البحوث وفريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) وفريق الخبراء المعني بتطوير القدرات (CDP) والاتحادات الإقليمية**الجدول الزمني:** 2023-2027**الإجراء المتوقع:** استعراض مشاريع القرارات المقترحة 1/4 و2/4 و3/4 واعتمادها |

اعتبارات عامة

### مقدمة

تعرض هذه الوثيقة إرشادات مهمة مقدمة إلى المؤتمر من الجمعية الهيدرولوجية التي من المقرر أن تعقد دورتها الثالثة في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023، وكذلك نتائج المشاورات الإقليمية مع المستشارين الهيدرولوجيين والتي أُجريت منذ آذار/ مارس 2023.

استعراض خطة العمل المرتبطة برؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا ([مشروع القرار 1/4 (Cg‑19)](#Res1))

1. يعتمد تنفيذ رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما نهج "نظام الأرض" الذي يهدف إلى كسر الحواجز بين مختلف التخصصات التي تدرس الكوكب، ويربط بين الغلاف الجوي، والمحيطات، والمجال الأرضي والمياه العذبة، والغلاف الجليدي، وكذلك الغلاف الحيوي. وعلى هذا النحو، يتطلب تنفيذ خطة العمل إشراك كيانات أخرى تابعة للمنظمة (WMO) إلى جانب الكيانات المعتادة التي تتعامل مع الهيدرولوجيا (أي اللجنة الدائمة للخدمات الهيدرولوجية (SC-HYD) وفرقة الخبراء المشتركة المعنية بالمراقبة الهيدرولوجية (JET‑HYDMON) والأفرقة الإقليمية المعنية بالهيدرولوجيا). ووافق المجلس التنفيذي على توزيع مقترح للمسؤوليات عن تنفيذ خطة العمل بناءً على مشورة فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) ([المقرر 1/2 (EC-76)](https://meetings.wmo.int/EC-76/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=%7bA824091C-A4CF-43B9-A26B-74179DE8FD2D%7d&file=EC-76-d02-CONSIDERATION-REPORTS-approved_ar.docx&action=default)). ومن المسلم به أن هيئات اللجنتين الفنيتين تحتاج إلى مزيد من الوقت لإدماج خطة العمل وتكييفها بشكل ملائم، وحسب الاقتضاء، في خطط عمل كل منها. ولتيسير استخدام خطة العمل وتحسين تنفيذ الأنشطة الواردة فيها، وُضِعت [نسخة من خطة العمل على الإنترنت بوصفها "وثيقة حية"](https://www.hydroref.com/wmo/hcp/index.php). وعلاوة على ذلك، أعد فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) في دورته الخامسة منهجية تُعرض على المؤتمر للنظر فيها، من أجل السماح للفريق (HCP) بمراقبة وتحديث التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل على أساس سنوي، استناداً إلى التعليقات الواردة من الكيانات المعنية المنفِذة، وبالتالي تعديل خطة العمل.

2. ويُولى الاعتبار أيضاً لنتائج [المقرر 5 (EC-75)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11556#page=65) الذي يطلب من "اللجنتين الفنيتين أن تدرجا، بالتعاون مع الفريق (HCP) ومجلس البحوث والهيئات المعنية الأخرى، أنشطة تحالف المياه والمناخ (WCC) المقترحة، في خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا، والقيام حيثما يوجد تطابق مع خطة العمل بالتعجيل بالأنشطة الجارية للجنتين الفنيتين الداعمة لأهداف التحالف"، وتوضيح الكيفية التي ينبغي أن تستجيب بها المنظمة (WMO) للمتطلبات الأخرى الواردة في نداء قادة المياه والمناخ استناداً إلى خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا.

مراعاة الهيدرولوجيا في هيئات الحوكمة للمنظمة (WMO) واستخدام مصطلح "خدمات المياه"

3. على الرغم من أن إدماج المواضيع الهيدرولوجية في لجنة الرصد والبنية التحتية ونظم المعلومات (INFCOM) وفي لجنة خدمات وتطبيقات الطقس والمناخ والماء والخدمات والتطبيقات البيئية ذات الصلة (SERCOM) قد نجح في تنفيذ نهج نظام الأرض، فقد استتبع للأسف انخفاضاً في إبراز الموضوع الهيدرولوجي وبالتالي انخفاضاً في حضور أخصائيي الهيدرولوجيا في اللجنتين الفنيتين. وفي حين أن عدد الأعضاء الذين حضروا الدورات الأخيرة للجنة الهيدرولوجيا السابقة كان يتراوح دائماً بين خمسين وستين عضواً، فإن عدد الأعضاء الذين ضم وفدهم أخصائي هيدرولوجي لحضور دورتي لجنة البنية التحتية (INFCOM) ولجنة الخدمات (SERCOM) المعقودتين في عام 2022 كان يتراوح بين عشرين وخمسة وعشرين عضواً فقط. وقد يُعزى ذلك إلى قلة بنود جدول الأعمال المتعلقة تحديداً بالهيدرولوجيا، وإلى الافتقار إلى الوعي بأن العديد من الوثائق الأخرى تتناول بشكل غير مباشر مواضيع الأرصاد الجوية والمناخ والهيدرولوجيا، وإلى الصعوبات التي يواجهها خبراء الهيدرولوجيا الوطنيون في الحصول على إذن لحضور دورة لا تظهر الهيدرولوجيا في جدول أعمالها بوضوح.

4. وعملاً ب[القرار 24 (Cg-18)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=9834#page=104)، يصبح تعيين المستشارين الهيدرولوجيين إلزامياً (استخدام صيغة المضارع "يعين") بالنسبة للأعضاء (على عكس الترشيح الاختياري السابق من الممثل الدائم)، مما يعزز دورهم وتمثيلهم لمجتمعهم الهيدرولوجي الوطني. وعلاوة على ذلك، تنص [المادة 135](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11190#page=87) من اللائحة العامة على أن يستعين رئيس الاتحاد الإقليمي بمستشار هيدرولوجي إقليمي. وجرت العادة أن يرأس المستشار الهيدرولوجي الإقليمي الفريق العامل الإقليمي ويكون مسؤولاً عن المسائل الهيدرولوجية والمسائل المتعلقة بالمياه؛ غير أنه في ظل الاتجاه الحالي المتمثل في مواءمة الهيكل الإقليمي مع الهيكل العالمي (أي هيئة واحدة للبنية التحتية وهيئة واحدة للخدمات) قد يكون من الأصعب والأقل وضوحاً تعريف دور المستشار الهيدرولوجي الإقليمي (الذي كان عادة رئيس الفريق العامل المعني بالهيدرولوجيا) في حالة كون المنصب شاغراً. وفي الإطار المؤسسي الحالي، يبقى رئيس المنظمة هو المنصب الوحيد الذي يفتقر إلى شخصية رسمية تساعده في المسائل المتعلقة بالهيدرولوجيا.

5. وأصبح من الشائع استخدام مصطلح "خدمات المياه" في مطبوعات المنظمة (WMO)، ولا سيما في وثائق دورات الهيئات التأسيسية والوثائق الإعلامية الموجهة للجمهور، ولا سيما في تعبير "خدمات الطقس والمناخ والماء". ويشير مصطلح خدمات المياه عادة إلى الإمداد بالمياه الصالحة للشرب أو غير الصالحة للشرب (بما في ذلك التخزين والقياس والمعالجة والتوزيع)، وتجميع مياه الصرف الصحي ومعالجتها والتخلص منها، وتوفير المياه للري أو للمراعي أو للاستخدامات الأخرى، وقد تشمل إدارة جودة المياه.

6. وعملاً [بالمادة 2](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11190#page=14) من الاتفاقية، فإن المنظمة (WMO) مكلفة بتيسير سبل التعاون العالمي لإنشاء شبكات من المحطات للقيام بعمليات الأرصاد الجوية والأرصاد الجوية الهيدرولوجية وغيرها من الأرصاد الجيوفيزيائية المتصلة بالأحوال الجوية، وتشجيع إنشاء نظم للتبادل السريع لمعلومات الأرصاد الجوية والمعلومات المتصلة بها وموالاتها، والعمل على توحيد الأرصاد الجوية والأرصاد المتصلة بها، وتشجيع الأنشطة في مجال الهيدرولوجيا التطبيقية. وعلى هذا النحو، فإنها تنظر في المسائل المتعلقة بالطقس والمناخ والماء.

7. وفي الختام، وبالنظر إلى ولاية المنظمة (WMO) في مجال الهيدرولوجيا التطبيقية (المعرفة في [المادة 2](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11190#page=14) من اتفاقية المنظمة (WMO))، يبدو أن مصطلح "خدمات المياه" واسع للغاية ويغطي خدمات وأنشطة أخرى، من قبيل الإمداد بالمياه والصرف الصحي والري وما إلى ذلك، لا تقع ضمن اختصاص ولاية المنظمة (WMO)، وتعالجها منظمات أخرى للأمم المتحدة (مثل منظمة الأغذية والزراعة (FAO) ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) ومنظمة الصحة العالمية (WHO) وما إلى ذلك). ولذلك، يُقترح توخي الحذر في استخدامه واستخدام مصطلح "الخدمات الهيدرولوجية" بدلاً منه، مما يعكس بشكل أفضل ولاية المنظمة (WMO) بشأن الهيدرولوجيا التطبيقية.

خطط التنفيذ الإقليمية للنظام العالمي التابع للمنظمة (WMO) بشأن الحالة والتوقعات الهيدرولوجية (HydroSOS)

8. النظام العالمي التابع للمنظمة (WMO) بشأن الحالة والتوقعات الهيدرولوجية (HydroSOS) هو إحدى المبادرات الرئيسية للمنظمة (WMO) لإتاحة التقييمات الحالية والمستقبلية للموارد المائية على نطاقات مكانية وزمانية مختلفة، ويغطي مجموعة كبيرة من النواتج، منها الثلوج والمياه الجوفية ورطوبة التربة والبحيرات والمستودعات. ومنذ اختتام المرحلة التجريبية للنظام (HydroSOS) في عام 2021 ([القرار 5 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=148)))، أُعدت سلسلة من خطط التنفيذ على الصعيدين الإقليمي والوطني. وقد عُرضت هذه الخطط، التي أعدها المستشارون الهيدرولوجيون الإقليميون (RHA) بدعم من فريق التطوير الفني وفرقة التنفيذ والأفرقة الهيدرولوجية الإقليمية التابعة للنظام (HydroSOS)، على الجمعية الهيدرولوجية لإبداء تعليقاتها وإقرارها.

**الإجراء المتوقع**

9. بناء على ما تقدم، فإن المؤتمر مدعو إلى اعتماد القرارات [1/4 (Cg-19)](#Res1) و[2/4 (Cg-19)](#Res2) و[3/4 (Cg-19)](#Res3).

مشاريع القرارات

مشروع القرار 1/4 (Cg-19)

استعراض خطة العمل المرتبطة برؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا،
والتقدم المحرز في تنفيذها

إن المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية،

**إذ يشير إلى:**

(1) [القرار 4 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=39) – رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما، الذي يحدد الأنشطة المتعلقة بالهيدرولوجيا للفترة 2030-2022 ويحدد بوضوح الطموحات الثمانية الطويلة الأجل للهيدرولوجيا،

(2) [القرار 6 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=186) – إعلان المنظمة (WMO) بشأن المياه، والتحالف من أجل الماء والمناخ،

**وقد درس** [المقرر 1/2 (EC-76)](https://meetings.wmo.int/EC-76/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=%7bA824091C-A4CF-43B9-A26B-74179DE8FD2D%7d&file=EC-76-d02-CONSIDERATION-REPORTS-approved_ar.docx&action=default) – النظر في التقارير، بشأن رسم خرائط الأنشطة المقترحة لتحالف المياه والمناخ (WCC) في خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا، واستجابة المنظمة (WMO) للمتطلبات الأخرى في [خطة عمل قادة المياه والمناخ](https://www.water-climate-coalition.org/wcc/wp-content/uploads/2022/06/Endorsed_Action_plan.pdf)، وبشأن إسناد مسؤوليات تنفيذ رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما للفترة 2030-2022 إلى هيئات أخرى تابعة للمنظمة (WMO)،

**وقد نظر** في [المقرر 19 (SERCOM-2)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11552#page=107) – دراسة لجنة خدمات وتطبيقات الطقس والمناخ والماء والخدمات والتطبيقات البيئية ذات الصلة (SERCOM) لخريطة أنشطة تحالف المياه والمناخ، الذي يعرب عن موقف مماثل بشأن رسم خرائط أنشطة تحالف المياه والمناخ (WCC) التي تتآزر مع خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا، وعن مراعاة لجنة البنية التحتية (INFCOM) لخرائط تحالف المياه والمناخ على النحو الوارد في وثيقة المعلومات [INFCOM-2/INF. 4.3](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11566/#page=73)،

**يقبل** أن تكون خطة عمل المنظمة (WMO) لأنشطة الهيدرولوجيا المحددة على أنها تآزرية مع خطة عمل تحالف المياه والمناخ (WCC) (المدرجة في وثيقتي المعلومات [SERCOM-2/INF. 9.2](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11554#page=401) و[INFCOM-2/INF. 4.3](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11566/#page=73))) هي المساهمة الوحيدة للأوساط الهيدرولوجية للمنظمة (WMO) في خطة عمل تحالف المياه والمناخ (WCC)، مع توقع أن يضيف تحالف المياه والمناخ (WCC) قيمة لها عن طريق زيادة التوعية بمخرجات تنفيذ خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا، وزيادة تأثير هذه المخرجات، وزيادة إمكانية تعبئة الموارد لتحقيق هذه المخرجات؛

**وإذ يلاحظ** دور تحالف المياه والمناخ (WCC)، على النحو الوارد أيضاً في [إعلان المنظمة (WMO) بشأن المياه لعام 2021](https://library.wmo.int/index.php?lvl=notice_display&id=22106#.ZGX213ZBzVh)، بوصفه آلية لتحقيق التكامل بين جدولي أعمال المياه والمناخ، ولزيادة التوعية بمخرجات تنفيذ خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا وإبراز هذه المخرجات،

**يحيط علماً** بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الواردة في وثيقة المعلومات Cg‑19/INF. 2.6 *[التي تُعد بعد الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) المقرر عقدها في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023]* وبالتقدم المحرز في مبادرة الإنذار المبكر للجميع (وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 3(1))؛

**يحيط علماً** بالتوصيات *[الرقم المرجعي الدقيق تحدده الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) المقرر عقدها في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023]* الصادرة عن الجمعية الهيدرولوجية والواردة في وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 2.6 *[التي تُوضع في صيغتها النهائية بعد الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) المقرر عقدها في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023]*؛

**يقرر**:

(1) الإبقاء على [رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما](https://www.hydroref.com/wmo/hcp/index.php) المعتمدة وفقاً ل[لقرار 4 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=39) بوصفها "وثيقة حية" في نسختها الإلكترونية؛

(2) اعتماد منهجية تعديل رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما والواردة في [مرفق](#Annex) هذا القرار؛

**يطلب** من المجلس التنفيذي:

(1) مواصلة مراقبة أوجه التقدم المحرز في تنفيذ رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما استناداً إلى التعليقات الواردة من الكيانات الرئيسية المعنية المنفِذة، وبمساعدة فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP)؛

(2) تتبع طبيعة ومدى التغييرات المدخلة على خطة العمل خلال الفترة السابقة؛

**يشجع** الأعضاء إلى الإلمام بمضمون خطة العمل لتحديد الكيفية التي يمكنهم بها الاستفادة منها والمساهمة في تنفيذها؛

**يدعو** الأمم المتحدة والمنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الشريكة الأخرى والمؤسسات العامة والخاصة والأكاديمية المعنية إلى توحيد إجراءاتها دعماً لتنفيذ رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما، مع الاعتراف بها بوصفها أساساً جوهرياً لتحقيق أهداف خطة التنمية المستدامة.

ـــــــــــــــــــــــــ

[عدد المرفقات: 1](#Annex)

مرفق مشروع القرار 1/4 (Cg-19)

عملية تحديث رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما

**1. التغييرات الطفيفة**

***1.1 نوع التغييرات المدرجة في هذه الفئة:***

(أ) صياغة الكلمات العامة والتغييرات التحريرية،

(ب) الإشارة إلى المساهمين،

(ج) الإشارة إلى الشركاء،

(د) اقتراح روابط بالأنشطة الأخرى الجاري تنفيذها،

(هـ) التحديثات السنوية بشأن التنفيذ.

***1.2 العملية المقترحة لهذه الفئة:***

يتحمل فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) المسؤولية الكاملة، استناداً إلى التعليقات الواردة من الكيانات الرئيسية المعنية المنفِذة، عن مواصلة مراقبة أوجه التقدم المحرز في تنفيذ رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما. ويُجري فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) هذه التغييرات الطفيفة. ويُبلَّغ المجلس التنفيذي سنوياً، عن طريق تقرير رئيس الفريق (HCP)، عن التقدم المحرز في التنفيذ وعن طبيعة ومدى التغييرات المدخلة على خطة العمل خلال الفترة السابقة.

**2. التغييرات المتوسطة**

***2.1 نوع التغييرات المدرجة في هذه الفئة:***

(أ) تعريف المعالم البارزة،

(ب) التغييرات في تاريخ انتهاء النشاط،

(ج) التغييرات المتعلقة بتحديد أولويات الأنشطة،

(د) التغييرات في معايير النجاح،

(هـ) إسناد المسؤولية الرئيسية،

(و) تعريف النشاط أو وقفه.

***2.2 العملية المقترحة لهذه الفئة:***

(أ) يقترح الكيان الرئيسي المسؤول التغيير،

(ب) يقيّم فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) اتساق هذا التغيير مع خطة العمل ويقدم توصية إلى الهيئة المسؤولة المعنية (على مستوى اللجنة الفنية)،

(ج) يغير الكيان الرئيسي المسؤول (الكيان المقترح السابق والمحتمل، في حالة التغيير من النوع (هـ) أعلاه) خطة عمله بالاتفاق مع اللجنة الفنية،

(د) يدرج فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) التغييرات في خطة العمل وينسق بشكل أكبر مع الهيئات المعنية. ويُبلَّغ المجلس التنفيذي سنوياً عن طريق تقرير رئيس فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP).

**3. التغييرات الجوهرية**

***3.1 نوع التغييرات المدرجة في هذه الفئة:***

(أ) التغييرات على مستوى المخرجات.

***3.2 العملية المقترحة لهذه الفئة:***

(أ) يقترح الكيان الرئيسي المسؤول التغيير،

(ب) ينظر فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) في التغيير ويقدم توصية إلى المجلس التنفيذي (بالتشاور مع اللجنة الفنية ذات الصلة، حسب الاقتضاء)،

(ج) تنظر الجمعية الهيدرولوجية أيضاً في التغيير وتقدم توصية إلى المؤتمر للموافقة عليه.

ـــــــــــــــــــــــــ

مشروع القرار 2/4 (Cg-19)

مراعاة الهيدرولوجيا في هيئات الحوكمة للمنظمة (WMO) واستخدام مصطلح "خدمات المياه"

إن المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية،

**وقد درس** الحاجة التي أعربت عنها الجمعية الهيدرولوجية إلى زيادة حضور خبراء الهيدرولوجيا في هيئات الحوكمة والهيئات الفرعية، وإبراز المواضيع المتصلة بالهيدرولوجيا في جداول أعمال دوراتها، على النحو الوارد في إعلان الجمعية الهيدرولوجية الوارد في مرفق وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 2.6 *[التي توضع في صيغتها النهائية بعد الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) المقرر عقدها في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023]*،

**وقد نظر** في قلق الجمعية الهيدرولوجية إزاء تناقص حضور أخصائيي الهيدرولوجيا في دورات اللجنتين الفيتين ومجلس البحوث، مما يقوض نجاح نهج "نظام الأرض" الذي يهدف إلى كسر الحواجز بين التخصصات المختلفة التي تنظر إلى الأرض من خلال نهج متكامل يربط بين الغلاف الجوي، والمحيطات، والمجال الأرضي والغلاف المائي، والغلاف الجليدي وكذلك الغلاف الحيوي،

**وقد نظر أيضاً** في أنه في حين يمكن للممثلين الدائمين للأعضاء ورؤساء الاتحادات الإقليمية الاعتماد على مستشاريهم الهيدرولوجيين الوطنيين أو الإقليميين في التشاور والحصول على المشورة فيما يتعلق بالهيدرولوجيا التشغيلية وتطبيقها على إدارة المياه، فإن رئيس المنظمة ليس لديه مستشار هيدرولوجي،

**وإذ يلاحظ** أن الاستخدام الشائع لمصطلح "خدمات المياه" يشير عادة إلى الإمداد بالمياه الصالحة للشرب أو غير الصالحة للشرب وخدمات الصرف الصحي، وهو موضوع يقع خارج نطاق ولاية اتفاقية المنظمة (WMO)،

**يرحب** بمشورة الجمعية الهيدرولوجية بتوخي الحذر أثناء إعداد وتحرير وثائق دورات الهيئات التأسيسية والمراسلات الرسمية الأخرى للمنظمة (WMO) لتمثيل ولاية المنظمة (WMO) تمثيلاً صحيحاً في مجال الهيدرولوجيا باستخدام مصطلح "الخدمات الهيدرولوجية" بدلاً من "خدمات المياه"، وفي حالة الشك اعتماد المصطلح الأول؛

**يقرر**:

(1) إنشاء منصب مستشار هيدرولوجي لرئيس المنظمة؛

(2) إسناد هذا المنصب إلى الرئيس المنتخب للجمعية الهيدرولوجية؛

(3) تعديل [المادة 135(ب)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11190#page=87) من اللائحة العامة على النحو التالي: "يستعين رئيس الاتحاد بمستشار هيدرولوجي إقليمي يعيَّن في كل دورة عادية من دورات الاتحاد ويكون ممثلاً للمرفق الهيدرولوجي الوطني المسؤول عن الهيدرولوجيا التطبيقية، أو لهيئة هيدرولوجية وطنية أخرى، ويُكلف بالمهام التالية [التعديل الوارد في النسخة الإنكليزية لا ينطبق على الترجمة العربية]:

(1) موالاة الاتصال، عن طريق رئيس الاتحاد والممثلين الدائمين والمستشارين الهيدرولوجيين لأعضاء المنظمة، بالمرافق الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة؛

(2) مراجعة المعلومات الخاصة بالاحتياجات والأنشطة والقدرات والامتثال للائحة الفنية في مجال الهيدرولوجيا التطبيقية في الإقليم؛

(3) تيسير تمثيل خبراء الهيدرولوجيا تمثيلاً ملائماً في اللجان الفنية؛

(4) تقديم المشورة إلى رئيس الاتحاد بين دورات الاتحاد بشأن المسائل المذكورة أعلاه؛

(5) القيام بأي مهام أخرى يعهد بها إليه رئيس الاتحاد."؛

**يطلب** من المجلس التنفيذي أن يبين في القواعد والاختصاصات ذات الصلة تعيين رئيس الجمعية الهيدرولوجية مستشاراً هيدرولوجياً لرئيس المنظمة (WMO)؛

**يطلب** من رئيسي اللجنتين الفنيتين ورؤساء الاتحادات الإقليمية ورئيس المنظمة (WMO) تنظيم جداول أعمال الدورات وتسمية الوثائق ذات الصلة بطريقة تبرز، حسب الاقتضاء، أهمية المواضيع المختلفة التي تُناقَش بالنسبة للهيدرولوجيا واجتذاب مشاركة أخصائيي الهيدرولوجيا؛

**يطلب** من الأمين العام أن يشدد في رسائل الإخطار الموجهة إلى الأعضاء بشأن عقد دورات اللجنتين الفنيتين على القيمة التي يجنيها الأعضاء من حضور أخصائيي الهيدرولوجيا هذه الدورات، لأن المواضيع الهيدرولوجية متأصلة في نهج نظام الأرض حتى وإن لم تُذكر صراحة، وأن يشجع الأعضاء على أخذ ذلك في الاعتبار عند النظر في تشكيل وفودهم؛

**يطلب أيضاً** من الأمين العام أن يكفل إجراء مشاورات ملائمة مع المستشارين الهيدرولوجيين الإقليميين والمستشارين الهيدرولوجيين في إعداد الأنشطة والمؤتمرات والدورات التدريبية وجداول أعمال اجتماعات أفرقة الإدارة واختيار المشاركين من أجل النهوض بالتعاون بين مجالي الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا والمساهمة بشكل أفضل في رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما للفترة 2030-2022.

ـــــــــــــــــــــــــ

مشروع القرار 3/4 (Cg-19)

خطط التنفيذ الإقليمية للنظام العالمي التابع للمنظمة (WMO)
بشأن الحالة والتوقعات الهيدرولوجية (HydroSOS)

إن المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية،

**إذ يشير** إلى الحاجة إلى البدء في تشغيل النظام العالمي التابع للمنظمة (WMO) بشأن الحالة والتوقعات الهيدرولوجية (HydroSOS) عن طريق خطط التنفيذ الإقليمية التي تقودها الاتحادات الإقليمية استناداً إلى التوصيات المتعلقة بسبل المضي قدماً والواردة في [المرفق 3](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=171) ب[القرار 5 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=148) - التنفيذ المبكر لعناصر خطة عمل الهيدرولوجيا،

**وإذ يشير أيضاً** إلى الاحتياجات التي أعرب عنها الأعضاء لتوفير تقييم كمي للموارد المائية المتاحة على النطاق العالمي على أساس منتظم، والمشار إليها كأحد المخرجات الرئيسية لخطة عمل الهيدرولوجيا ([القرار 4 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=39) – رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما) وكأحد مجالات التركيز الرئيسية في الفترة 2023-2020 في إطار الهدف 1.3 من الخطة الاستراتيجية للمنظمة (WMO) للفترة 2023-2020 ([القرار 1 (Cg-18)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=9834" \l "page=14) – الخطة الاستراتيجية للمنظمة (WMO))،

**وقد نظر** في الدور البارز للنظام (HydroSOS) في تحقيق مخرجات خطة عمل المنظمة (WMO) للهيدرولوجيا، ولا سيما فيما يتعلق بالطموح الطويل الأجل للهيدرولوجيا "إدراكنا للموارد المائية في عالمنا" وفقاً للمخرج ز-1 من رؤية المنظمة (WMO) واستراتيجيتها للهيدرولوجيا وخطة العمل المرتبطة بهما ([القرار 4 (Cg-Ext(2021)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=11211#page=39))، وقد أحاط علماً بالدعم غير المباشر المقدم من النظام (HydroSOS) في تحقيق الطموحات الطويلة الأجل الأخرى،

**يرحب** بما يلي:

(1) قيام فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) في دورته الثالثة ([المقرر 8، HCP-3](https://wmoomm.sharepoint.com/sites/wmocpdb/eve_activityarea/Forms/AllItems.aspx?id=%2Fsites%2Fwmocpdb%2Feve%5Factivityarea%2FHydrology%20and%20Water%20Resources%20Programme%20%28HWRP%29%5F1a994a92%2D1373%2De911%2Da965%2D000d3a396ff4%2FHCP%2FHCP%2D3%2FHCP%2D3%20%2D%20Final%20Report%2Epdf&parent=%2Fsites%2Fwmocpdb%2Feve%5Factivityarea%2FHydrology%20and%20Water%20Resources%20Programme%20%28HWRP%29%5F1a994a92%2D1373%2De911%2Da965%2D000d3a396ff4%2FHCP%2FHCP%2D3&p=true&ga=1)) بإنشاء فرق "التنسيق والدعم" و"التنفيذ" و"التطوير الفني"، ويرحب أيضاً بالدعم والمشورة المستمرين من قِبل فريق التنسيق الهيدرولوجي (HCP) بشأن التنفيذ المتكامل للنظام (HydroSOS) لضمان التنسيق بين اللجنتين الفنيتين ومجلس البحوث والاتحادات الإقليمية؛

(2) النسخة التجريبية من تقرير حالة الموارد المائية العالمية لعام 2021؛

(3) إنشاء لجنة توجيهية للإشراف على إصدار تقرير حالة الموارد المائية العالمية ودعمه، بهدف رئيسي يتمثل في زيادة إبراز أنشطة الهيدرولوجيا التطبيقية للمنظمة (WMO) من أجل مقرري السياسات على الصعيدين الوطني والإقليمي، مع إظهار قدرة الأعضاء ومجتمع الخبراء الهيدرولوجيين على نطاق واسع على توحيد الجهود وإعداد منتج موثوق به يستند إلى أفضل البيانات والمعلومات المتاحة؛

**يحيط علماً** بالتقرير عن التقدم المحرز في التنفيذ الإقليمي للنظام (HydroSOS) الوارد في تقرير الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) الوارد في وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 2.6 *[الذي يوضع في صيغته النهائية بعد الدورة الثالثة للجمعية الهيدرولوجية (HA-3) المعقودة في يومي 26 و27 أيار/ مايو 2023]*؛

**يحيط علماً أيضاً** بالاحتياجات التي أعرب عنها الأعضاء لتنفيذ النظام (HydroSOS) وبتوصيات الجمعية الهيدرولوجية الواردة في وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 2.6 بشأن النواتج المقترحة للنظام (HydroSOS) وخطط التنفيذ الإقليمية للنظام (HydroSOS)؛

**يؤيد** خطط التنفيذ الإقليمية للنظام (HydroSOS) الواردة في مرفق وثيقة المعلومات Cg-19/INF. 2.6؛

**يطلب** من لجنة البنية التحتية (INFCOM) أن تعزز أنشطتها المتعلقة بالنظام (HydroSOS) وأن تنظر في متطلبات البنية التحتية لتنفيذ النظام (HydroSOS) على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية وعلى مستوى الأحواض استناداً إلى مواصفات النواتج الأولية التي أعدتها الفرقة الفنية التابعة للنظام (HydroSOS)؛

**يطلب** من لجنة الخدمات (SERCOM) مواصلة دعم تنفيذ النظام (HydroSOS) فيما يتعلق بمكونات التوقعات على النطاقات المكانية والزمنية المختلفة؛

**يطلب** من الأمين العام أن يعزز دعم الأمانة لتنفيذ النظام (HydroSOS)؛

**يطلب أيضاً** من الأمين العام أن يعمل مع الشركاء المعنيين من أجل توحيد الجهود وتأمين التمويل اللازم لتوفير الموارد اللازمة لتنفيذ النظام (HydroSOS)؛

**يدعو** الأعضاء إلى المساهمة في تنفيذ الخطط الإقليمية للنظام (HydroSOS).

ـــــــــــــــــــــــــ